



POLGÁRI ELJÁRÁS

Probléma felmerülése

Előfordul, hogy két ember szerződést köt egymással, aztán az egyikük megszegi ezt, és a másiknak így kárt okoz. Ezért a másik szól a kárt okozónak, hogy tegye jóvá. A kár főleg pénzbeli kárt jelent. Viszont olyan is lehet, hogy nem szerződést szegnek meg, hanem valakinek a személyiségi jogait sértik meg (pl. a becsületét, jó hírnevét). Ilyenkor vagy valamilyen cselekedettel kell jóvátenni, amit okoztak számára, vagy pénzbeli kártérítést is kérhet.

Ítélet

Miután a felperest és az alperest is meghallgatták és a bizonyítékaikat megvizsgálták a tárgyaláson, a bíróság ítéletet hoz. Ilyenkor igazat ad az egyik félnek, és aki kárt okozott, őt kötelezi pénzfizetésre vagy más cselekedetre, hogy ezzel jóvátegye, amit okozott.

Jogerős ítélet

Ez a legvégső ítélet, amit már nem kérhet senki, hogy változtassanak meg, vagy vizsgálják felül. Amit ebben kimond a bíróság, azt végre kell hajtani.

Tárgyalás

Ha a kárt okozó nem hajlandó jóvátenni a kárt, akkor a másik a bíróságot arra kéri, kötelezze őt erre. Úgy teszi ezt, hogy leírja egy keresetlevélben, hogy mi történt. A bírósághoz fordulót innentől felperesnek, a kárt okozót pedig alperesnek hívjuk. A bíróság feladata itt az lesz, hogy a két egyenrangú fél között igazságot tegyen.

Jogorvoslati eljárás

Ha bárkinek, akire vonatkozott, valamiért nem tetszik a bíróság ítélete, kérheti, hogy egy másik bíróság vizsgálja felül az ítéletet.



ChILLS



A KIADVÁNYT A HINTALOVON GYERMEKJOGI ALAPÍTVÁNY GYEREKEK RÉSZÉVTELVÉVEL KÉSZÍTETTE.

SZERKESZTETTE: HINTALOVON GYERMEKJOGI ALAPÍTVÁNY
DESIGN: GRÓF LIZA

TUDJ MEG TÖBBET: WWW.CHILLS-RESEARCH.EU

KAPCSOLAT: CHILLS.INFORMATION@GMAIL.COM

KU LEUVEN

**RESEARCH GROUP
INTERPRETING STUDIES**



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITATIS DI BOLOGNA
DEPARTMENT OF
INTERPRETING AND TRANSLATION



HINTALOVON
Gyermekjogi Alapítvány



i

MINDEN JOG FENNTARTVA. AMENNYIBEN SZERETNÉ LEFORDÍTANI, ADAPTÁLNI VAGY REPRODUKÁLNI A KIADVÁNYT, KÉRJÜK, ÍRJON A STEFAN.AELBRECHT@KULEUVEN.BE CÍMRE.

EZT A TÁJÉKOZTATÓT AZ EURÓPAI UNIÓ IGAZSÁGÜGYI PROGRAMJA (2014-2020) FINANSZÍROZTA. A KIADVÁNY TARTALMA A SZERZŐ KIZÁRÓLAGOS VÉLEMÉNYE, ÉS KIZÁRÓLAG A SZERZŐ FELELŐSSÉGE. AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG NEM FELELŐS AZ ABBAN FOGLALT INFORMÁCIÓK BÁRMILYEN FELHASZNÁLÁSÁÉRT.